

Quality Services International GmbH
Test Report No. 210-362639



QSI GmbH - Flughafendamm 9a - D-28199 Bremen

Sinefarm d.o.o.
Agardi Jožef
Bajdina 9e
24000 Belgrade
SERBIA

Date: 08-Apr-2019

Customer No.:	13381	Sample No.:	167417
Product:	Propolis		
Label: Ohne/Without			
Arrival Date:	01-Apr-2019	Start / End of Analysis:	01-Apr-2019 / 08-Apr-2019
Kind:	Raw	Packaging:	Kunststoffbeutel
Seal:	ohne/without	Temp.:	RT

VA25416 (2019-04) Gravimetric determination of ethanol soluble matter in raw propolis

Parameter	Method	Unit	Result
Ethanol soluble matter	gravimetric	%, g/100g	34,5

VA25417 (2019-04) Gravimetric determination of ethanol insoluble matter in raw propolis

Parameter	Method	Unit	Result
Ethanol insoluble matter	gravimetric	%, g/100g	65,5

VA25418 (2019-02) Gravimetric determination of wax content in raw propolis after extraction

Parameter	Method	Unit	Result
Wax content	gravimetric	%, g/100g	60,9

Quality Services International GmbH

Version 0

Jürgen Wehlitz
Food Chemist



This examination is the basis for special decision guidance.

The test results are exclusively related to the items tested for this sample in the above mentioned time frame for analysis. Method and measurement uncertainty details are available upon request. This report is allowed to be copied completely and unchanged but not in extracts.

Test Report No.: 210-362639 Version 0

Page: 1 of 1

Quality Services
International GmbH
Flughafendamm 9a -
28199 Bremen

Tel.: +49 421 596607-0
e-mail: info@qsi-q3.de
Vat-No. DE202142221

General Terms and
Conditions:
www.qsi-q3.de

BIC: BEGO DE 33
IBAN: DE322012
00000065932006
Berenberg Bank

Amtsgericht Bremen
HRB 18842
Managing Director:
Gudrun Beckh



Quality Services International GmbH
Test Report No. 210-380853



QSI GmbH - Flughafendamm 9a - D-28199 Bremen

Sinefarm d.o.o.
Agardi Jožef
Bajdina 9e
24000 Belgrade
SERBIA

Date: 22-May-2019

Customer No.:	13381	Sample No.:	167417
Product:	Propolis		
Label: Ohne/Without			
Arrival Date:	01-Apr-2019	Start / End of Analysis:	15-May-2019 / 22-May-2019
Kind:	Raw	Packaging:	Kunststoffbeutel
Seal:	ohne/without	Temp.:	RT

VA949 (2014-09) Analysis of flavonoids, propolis/-products, photometric, organic extraction, addition of aluminium chloride

Parameter	Method	Unit	Result
Flavonoids, calc. as Hyperosid	DAB 1997	%, g/100g	2,2

Quality Services International GmbH

Version 0


Annika Hoffmann
Test Manager
Food Chemist



This examination is the basis for special decision guidance.

The test results are exclusively related to the items tested for this sample in the above mentioned time frame for analysis. Method and measurement uncertainty details are available upon request. This report is allowed to be copied completely and unchanged but not in extracts.

Test Report No.: 210-380853 Version 0

Page: 1 of 1

Quality Services
International GmbH
Flughafendamm 9a -
28199 Bremen

Tel.: +49 421 596607-0
e-mail: info@qsi-q3.de
Vat-No. DE202142221

General Terms and
Conditions:
www.qsi-q3.de

BIC: BEGO DE 33
IBAN: DE322012
00000065932006
Berenberg Bank

Amtsgericht Bremen
HRB 18842
Managing Director:
Gudrun Beckh





2/7435-2
19. 9. 2019.

PREDMET: određivanje sadržaja flavonoida i ukupnih polifenola u sirovom propolisu na zahtev firme Sinefarm d.o.o., Bajdina 9e, 11000 Beograd.

Na osnovu zahteva firme Sinefarm d.o.o., Bajdina 9e, 11000 Beograd određen je sadržaj flavonoida i ukupnih polifenola u uzorku sirovog propolisa (neobebežen uzorak). Navedeni poslovi su izvršeni na Katedri za farmakognoziju Farmaceutskog fakulteta Univerziteta u Beogradu.

Sadržaj flavonoida je iznosio $9,13 \pm 0,75$ mg kvercetina/g propolisa, određeno spektrofotometrijski i preračunato na osnovu kalibracione krive kvercetina.

Sadržaj ukupnih polifenola je iznosio $40,58 \pm 0,33$ mg kafene kiseline/g propolisa, određeno spektrofotometrijski i preračunato na osnovu kalibracione krive kafene kiseline.

Beograd, 18.4.2019. god.

Iz Katedre za farmakognoziju

Dekan Farmaceutskog fakulteta

Tatjana Kundaković-Vasović

Prof. dr Tatjana Kundaković-Vasović
Specijalista Lekovitog bilja

Sladana Šobajić

Prof. dr Sladana Šobajić

**VETERINARSKI SPECIJALISTIČKI INSTITUT "SUBOTICA"**

Subotica, Segedinski put 88
+381(0)24/547-767; Fax: +381(0)24/547-830

Strana: 1 od 1

PRIMA:

AGARDI GABOR
Ivana Antunovića 33/A
Subotica, 24000

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU**Broj: 1560**

Zahtev br: 11630

od: 07.03.2019

od: 27.02.2019

1. Vlasnik uzorka/
Korisnik 24000 Subotica Ivana Antunovića 33/A
2. Naručilac ispitivanja: Vlasnik
3. Mesto uzorkovanja: Objekat vlasnika, 24000 Subotica
4. Datum uzorkovanja: 26.02.2019 5. Uzorkovao: Vlasnik
6. Datum prijema: 27.02.2019

Oznaka	Vrsta i stanje uzorka pri prijemu	Br.uzoraka	Poreklo	Tražena ispitivanja
1 <=> 1	Polen, Odgovara Predstavlja količinu: 300 kg	1	Vlasnik	Hemijska analiza**
2 <=> 2	Propolis, Odgovara Predstavlja količinu: 400 kg	1	Vlasnik	Hemijska analiza**
3 <=> 3	Matični mleč, Odgovara Predstavlja količinu: 20 kg	1	Vlasnik	Hemijska analiza**

7. Ispitivanja završena: 07.03.2019

Napomena: U prilogu su dokumenta koja nisu obuhvaćena akreditacijom. Izveštaj IHTM Beograd br.2650,2651,2652

Ugovorena ispitivanja su označena sa **



Direktor

Laslo Matković, spec. dr vet.

Dostaviti:

1. Vlasniku uzorka / Korisniku, Naručiocu
2. Arhivi

IZJAVA:	1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak 2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini.
---------	--

VSI.OB.18.09. A



INSTITUT ZA HIGIJENU I TEHNOLOGIJU MESA

Beograd, Kačanskog 13, Poštanski fah: 33-49, PIB: 100265676, Matični broj: 07020074
Tel: Centrala: (381) (11) 2650-655; Direktor: 2650-722; Fax: 2651-825; e-mail: institut@inmes.rs; web: www.inmes.rs
Tekući račun: 205-7803-56 Komercijalna banka ad Beograd



IZVEŠTAJ O LABORATORIJSKOM ISPITIVANJU broj: 2651

OPŠTI PODACI

Podnosilac zahteva: **Ferenc Kiškarolj**, Rukovodilac laboratorija
VSI SUBOTICA, SUBOTICA, SEGEDINSKI PUT 88
Broj zahteva: **04-1560**
Datum zahteva: **27.02.2019.**
Datum prijema zahteva u Institut: **27.02.2019.**
Datum završetka ispitivanja: **05.03.2019.**
Vlasnik: **VSI SUBOTICA, SUBOTICA, SEGEDINSKI PUT 88**

Uzorak broj: 2651/01 - PROPOLIS

REZULTATI ISPITIVANJA

IDENTIFIKACIJA UZORKA

Naziv uzorka: **PROPOLIS**
Pakovanje i obeležavanje: **Uzorak je dostavljen u plastičnoj kesi**
Prispela količina: **48 g**
Napomena: **Oznaka uzorka 1560/ 2**
Zahtevana ispitivanja: **Hemijska analiza kvaliteta**

HEMIJSKA ISPITIVANJA	Šifra metode	Jed. mere	Propisana vrednost	Rezultat
Sadržaj materija koje se ekstrahuju alkoholom	Pravilnik 7, metoda 13	%	min. 35.00	65.36

Pravilnik 7 - Pravilnik o kvalitetu meda i drugih pčelinjih proizvoda i metodama za kontrolu kvaliteta meda, i drugih pčelinjih proizvoda, Sl. list SFR br. 4/1985 i 7/1992

NALAZ

Na osnovu rezultata ispitivanja uzorak:

ISPUNJAVA, u pogledu ispitivanog hemijskog parametra, uslove propisane čl. 12., stav 2, Tabela 2 Pravilnika o kvalitetu meda i drugih proizvoda pčela (Sl. glasnik Republike Srbije br. 101/2015).



INSTITUT ZA HIGIJENU I TEHNOLOGIJU MESA

Beograd, Kačanskog 13, Poštanski fah: 33-49, PIB: 100265676, Matični broj: 07020074

Tel: Centrala: (381) (11) 2650-655; Direktor: 2650-722; Fax: 2651-825; e-mail: institut@inmes.rs; web: www.inmes.rs

Tekući račun: 205-7803-56 Komercijalna banka ad Beograd



IZVEŠTAJ O LABORATORIJSKOM ISPITIVANJU broj: 2651

Rukovodilac

Odeljenja za hemijska i fizičko-hemijska
ispitivanja

(Dr Danijela Vranić, spec. sanitarne hemije)



za pomoćnika direktora za biotehnoški razvoj

(Dr Nenad Parunović)



REPUBLIKA SRBIJA
ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE SUBOTICA
CENTAR ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Zmaj Jovina 30, 24000 Subotica
www.zjzs.org.rs
e-mail: higijena@zjzs.org.rs; centar.higijena@gmail.com
tel: 024/ 571-191, 571-074, 571-187
fax: 024/ 571-074



Evidencioni broj (D/ 871) Strana 1/3

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Korisnik: AGARDI JOŽEF, PALIĆ
Oznaka zapisnika: 1/06
Broj zahteva / Ugovora: 1/06
Uzorak dostavio: KORISNIK
Naziv uzorka: PROPOLIS

Zatečena količina nije naznačena na zapisniku

Traženo ispitivanje: PARAMETRI BEZBEDNOSTI HRANE

Datum prijema uzorka: 01.06.2020.

Datum izdavanja izveštaja o ispitivanju: 05.06.2020.

Odricanje od odgovornosti: Ne preuzima se odgovornost za tačnost i potpunost dostavljenih informacija od korisnika. Rezultati se primenjuju na uzorak onakav kako je primljen.

Izveštaj odobrava Spec. dr med. Sanja Darvaš

Načelnik Centra za higijenu i humanu ekologiju

REZULTATI ISPITIVANJA

REZULTATI SENZORNOG ISPITIVANJA

(senzorna analiza nije u obimu akreditacije)

Uzorak je na analizu dostavljen rinfuzno, u vreći od veštačke mase.
Uzorak proizvoda pčela PROPOLIS je u obliku komada različitih veličina, nepravilnih oblika, čvrste konzistencije, smeđe boje, svojstvenog mirisa. Uzorak je bez, organoleptičkim pregledom, uočenih nečistoća.

Na osnovu sledećih propisa

PRAVILNIK O KVALITETU MEDA I DRUGIH PROIZVODA PČELA, SLUŽBENI GLASNIK RS BR.101/2015

Član: 12

Dipl.ing. tehnologije

Snežana Petrović

REZULTATI FIZIČKO HEMIJSKOG ISPITIVANJA KONTAMINANATA

	Rezultat	Referentna Vrednost	J.m.	Oznaka metode
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - LINDAN	<0.005	0.01	mg/kg	DM 12
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - ALFA HCH	<0.005		mg/kg	DM 12
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - BETA HCH	<0.005		mg/kg	DM 12
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - DELTA HCH	<0.005		mg/kg	DM 12
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - p,p-DDE	<0.005		mg/kg	DM 12
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - p,p-DDT	<0.005		mg/kg	DM 12
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - HCH (alfa+beta+delta)	<0.005	0.01	mg/kg	
ORGANOHLORNI INSEKTICIDI - DDT+derivati(DDE)	<0.005		mg/kg	



REPUBLIKA SRBIJA
ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE SUBOTICA
CENTAR ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Zmaj Jovina 30, 24000 Subotica
www.zjzs.org.rs
e-mail: higijena@zjzs.org.rs; centar.higijena@gmail.com
tel: 024/ 571-191, 571-074, 571-187
fax: 024/ 571-074



Evidencioni broj (D/ 871) Strana 2/3

Na osnovu sledećih propisa

PRAVILNIK O MAKS.DOZV.KOL.OST.SREDST.ZA ZAŠTITU BILJA U HRANI I HRANI ZA ŽIV.I O HRANI I HRANI ZA ŽIV.ZA KOJU SE UTVRDUJU MAKS.DOZV. KOL.OST.SREDST.ZA ZAŠTITU BILJA SL.GLASNIK RS BR.29/2014

Član: Prilog 4, Odeljak 3.

	Rezultat	Referentna Vrednost	J.m.	Oznaka metode
SADRŽAJ OLOVA	1.89		mg/kg	DM 94
SADRŽAJ KADMIJUMA	<0.07		mg/kg	DM 94
SADRŽAJ ŽIVE	<0.09		mg/kg	DM 94
SADRŽAJ ARSENA	<0.18		mg/kg	DM 94

Na osnovu sledećih propisa

ZAKON O BEZBEDNOSTI HRANE SL.GLASNIK RS 41/2009; ZAKON O IZMENAMA I DOP UNAMA ZAKONA O BEZBEDNOSTI HRANE "SLUŽBENI GLASNIK RS" 17/2019.

Član: 25,26

Odobrio: Specijalista sanitarne hemije

mr sci Aleksandar Stanić

REZULTATI FIZIČKOG ISPITIVANJA

	Rezultat	Referentna Vrednost	J.m.	Oznaka metode
SADRŽAJ MEHANIČKIH NEČISTOĆA I OSTATAKA PČELA	0	max 5	%	SRPS EN ISO 927:2012*

Na osnovu sledećih propisa

PRAVILNIK O KVALITETU MEDA I DRUGIH PROIZVODA PČELA, SLUŽBENI GLASNIK RS BR.101/2015

Član: 12 Tabela 2

Diplomirani biolog

Tatjana Škorić

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

	Rezultat	Oznaka metode
REZIDUE ANTIBIOTIKA	0	metoda četiri ploče*

Na osnovu sledećih propisa

PRAVILNIK O KOL.PESTIC.,METALA,METALOIDA,I DR.OTROVNIH SUPST.,HEMIOTER. ANABOLIKA I DR.SUPST.KOJE SE MOGU NALAZ.U NAMIRNICAMA SL.LIST SRJ 5/92

Član: 11



REPUBLIKA SRBIJA
ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE SUBOTICA
CENTAR ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Zmaj Jovina 30, 24000 Subotica
www.zjzs.org.rs
e-mail: higijena@zjzs.org.rs; centar.higijena@gmail.com
tel: 024/ 571-191, 571-074, 571-187
fax: 024/ 571-074



Evidencioni broj (D/ 871) Strana 3/3

		Rezultat	Oznaka metode
ENTEROBACTERIACEAE	inkub na 37°C	ND(<10 cfu/g)	SRPS ISO 21528-2:2017
LISTERIA MONOCYTOGENES	inkub na 37°C	ND/25g	SRPS EN ISO 11290-1:2017
CLOSTRIDIUM PERFRINGENS		ND(<10 cfu/g)	SRPS EN ISO 7937:2010
SALMONELLA VRSTE		ND/25g	SRPS EN ISO 6579-1:2017bez priloga D

Na osnovu sledećih propisa

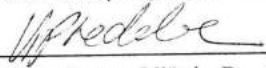
ZAKON O BEZBEDNOSTI HRANE SL.GLASNIK RS 41/2009; ZAKON O IZMENAMA I DOP UNAMA ZAKONA O BEZBEDNOSTI HRANE "SLUŽBENI GLASNIK RS" 17/2019.

Član: 25,26

NAPOMENA - MIKROBIOLOGIJA

Dostavljeni broj jedinica uzorka za mikrobiološko ispitivanje: 1.

Ispitivanje obavio: Specijalista mikrobiologije


Spec. dr vet. Višnja Predolac

*metoda nije akreditovana

**van područja primene akreditovane metode

Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak

Izjava: Ovi izveštaji se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Subotica, laboratorija



REPUBLIKA SRBIJA
ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE SUBOTICA
CENTAR ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Zmaj Jovina 30, 24000 Subotica
www.zjzs.org.rs
e-mail: higijena@zjzs.org.rs; centar.higijena@gmail.com
tel: 024/ 571-191, 571-074, 571-187
fax: 024/ 571-074

Evidencioni broj (D/ 871) Strana 1/1

Korisnik: AGARDI JOŽEF, PALIĆ
Oznaka zapisnika: 1/06
Broj zahteva / Ugovora: 1/06
Uzorak dostavio: KORISNIK
Naziv uzorka: PROPOLIS

Zatečena količina nije naznačena na zapisniku

Traženo ispitivanje: PARAMETRI BEZBEDNOSTI HRANE
Datum prijema uzorka: 01.06.2020.
Datum izdavanja stručnog mišljenja: 05.06.2020.

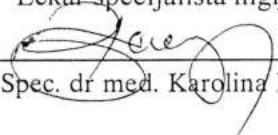
STRUČNO MIŠLJENJE

Na osnovu rezultata laboratorijskog ispitivanja i stručnog razmatranja, predmetni uzorak, iz aspekta ispitivanih parametara

ISPUNJAVA ZAHTEVE

Zakona o bezbednosti hrane, "Sl.glasnik RS" br.41/2009 i 17/2019 i navedenih podzakonskih propisa.

Lekar specijalista higijene


Spec. dr med. Karolina Berenji